

FORMULÁR

Reprezentatívny zoznam nehmotného kultúrneho dedičstva Slovenska

Identifikačné číslo návrhu: Nevpisujete, priraduje sa pri prijatí formulára

Pred vyplnením formulára je dôležité, aby ste sa oboznámili s podmienkami a kritériami zápisu a s postupom pri predkladaní návrhov na zápis. Formulár je možné počas vyplňania ukladať a znova sa k nemu vrátiť prostredníctvom Vašich prihlasovacích údajov. Po úplnom vyplnení odošlete formulár na schválenie do CTĽK. Následne Vás budeme kontaktovať ohľadom ďalšieho postupu.

A. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O PRVKU

Predkladateľ (predkladatelia) návrhu

V prípade, že ide o viacerých predkladateľov, uvádzajú sa v poradí, na ktorom sa vzájomne dohodli. Uvedte plný názov, adresu a kontakt na predkladateľov. Predkladatelia uvedení v tomto bode sú po úspešnom zápise prvku do reprezentatívneho zoznamu nositeľmi certifikátu o zápise prvku a sú tiež zodpovední za vypracovávanie hodnotiacich správ o stave prvku. Uvedte nasledujúce údaje: názov inštitúcie/spoločenstva; meno a priezvisko predkladateľa (resp. zástupcu spoločenstva); adresu; email; tel.; iné relevantné informácie ak sú potrebné.

Kontaktná a zodpovedná osoba pre korešpondenciu

Uvedte nasledujúce údaje: priezvisko, meno; inštitúcia/pozícia; adresa; tel. číslo a e-mail; iné relevantné informácie ak sú potrebné.

Názov prvku

Toto je oficiálny názov prvku, ktorý sa objaví v publikovaných materiáloch. Má byť stručný a výstižný. Názvy treba uvádzať latinkou, bez špeciálnych typov písma alebo znakov.

(maximálne 200 znakov)

Iný názov (názvy) prvku

Okrem oficiálneho názvu prvku uvedte alternatívny názov/vy, názov prvku v nárečí príslušného spoločenstva (skupiny ľudí, ktorých sa prvok týka) pokiaľ existuje/jú, prípadne iný názov, pod ktorým je prvok tiež známy.

(maximálne 200 znakov)

Kto sú nositelia prvku?

Pomenujte nositeľov prvku, teda príslušné spoločenstvo (spoločenstvá), skupinu (skupiny), prípadne jednotlivca (jednotlivcov) a opíšte, aký je ich vzťah k nominovanému prvku. Keďže nehmotné kultúrne dedičstvo môže byť identifikované len pomocou odkazu na spoločenstvá, skupiny alebo jednotlivcov, ktorí ho uznávajú ako súčasť svojho kultúrneho dedičstva, je dôležité jasne identifikovať spoločenstvo (spoločenstvá), skupinu (skupiny), prípadne jednotlivca (jednotlivcov), ktorých sa nominovaný prvok týka. V tejto časti sa vyhnite obsiahlym opisom a sústreďte sa na názov, jasné definovanie a opis skupín alebo jednotlivcov a ich vzťahu k prvku.

(maximálne 2000 znakov)

Geografická lokalizácia a rozšírenie prvku

Uvedte informácie o geografickom rozmiestnení prvku a pokiaľ je to možné, lokalitu/ty, v ktorej sa vyskytuje najviac (kraj, okres, obec/obce, prípadne časti obcí). Ak sa v susedných oblastiach vyskytujú podobné prvky, uvedte túto skutočnosť. Ak sa prvok vyskytuje aj na území viacerých štátov, je potrebné túto informáciu uviesť.

(maximálne 800 znakov)

B. IDENTIFIKÁCIA A DEFINÍCIA PRVKU

Toto je kľúčová časť formulára, pretože jasný a úplný opis je zásadný kvôli preukázaniu, že nominovaný prvok predstavuje významnú súčasť nehmotného kultúrneho dedičstva. Nominácia v tomto zmysle musí spĺňať hlavnú podmienku, že nominovaný prvok predstavuje nehmotné kultúrne dedičstvo definované v článku 2 Dohovoru o ochrane nehmotného kultúrneho dedičstva, to znamená, že prvok:

- je spojený s konkrétnym kultúrnym priestorom;

- pokladajú spoločnosť, skupiny, prípadne jednotlivci za súčasť svojho kultúrneho dedičstva;
- zachováva kultúrnu kontinuitu a je odovzdávaný z generácie na generáciu predovšetkým kontaktnou komunikáciou;
- poskytuje príslušným spoločnostiam a skupinám pocit identity a kontinuity, spojitost s prírodou a vlastnou históriou.

V tejto časti formulára by mali byť uvedené všetky dôležité charakteristiky a vlastnosti prvku v takej podobe, v akej existuje v súčasnosti. Treba sa vyhýbať príliš technickým opisom. Predkladatelia návrhov by mali pamätať na to, že táto časť musí prvok objasniť aj čitateľom, ktorí ho predtým nepoznali a nemajú s ním žiadne bezprostredné skúsenosti.

V prípade úspešného zápisu budú texty z formulára slúžiť ako podklad pri tvorbe prezentačných materiálov propagovaných prostredníctvom webstránky CTĽK, brožúry RZNKD, rollupov mobilnej výstavy o NKD Slovenska a obdobných propagačných aktivít (SĽUK si vyhradzuje právo na zostavenie a úpravu textov).

Opis prvku

Opíšte prvok podľa inštrukcií vyššie.

(minimálne 900 – maximálne 2800 znakov)

Oblasť (oblasti), ktoré prvok reprezentuje

Vyberte jednu alebo viaceré oblasti.

- ústne tradície a prejavy, vrátane jazyka ako prostriedku nehmotného kultúrneho dedičstva;
- interpretačné umenie;
- spoločenské praktiky, zvyky, rituály a slávnostné udalosti;
- poznatky a obyčaje súvisiace s prírodou a vesmírom;
- tradičné remeslo, výtvarný prejav;
- iné:

Akú úlohu zohrávajú nositelia (príslušné spoločstvo) pri udržiavaní/zachovávaní prvku ako súčasť vlastného kultúrneho dedičstva?

Opíšte činnosti, ktoré priamo súvisia s prvkom a s jeho praktizovaním – kto čo robí.

(minimálne 800 – maximálne 2000 znakov)

Aké spoločenské a kultúrne funkcie má prvok v súčasnosti?

Vysvetlite, aký význam má prvok pre príslušné spoločstvo a prečo je zachovanie prvku dôležité.

(minimálne 800 – maximálne 2000 znakov)

Existuje nejaká časť prvku, ktorá nie je zlučiteľná s existujúcimi medzinárodnými nástrojmi upravujúcimi ľudské práva, s požiadavkou vzájomnej úcty medzi spoločnosťami, skupinami a jednotlivcami alebo s trvalou udržateľnosťou?

Ak áno, popíšte. Ak nie, jasne to uveďte.

(maximálne 1400 znakov)

C. ZVIDITEĽŇOVANIE A INFORMOVANOSŤ O NEHMOTNOM KULTÚRNOM DEDIČSTVE

Ako môže zápis podnietiť či podporiť komunikáciu medzi príslušným spoločstvom a jeho okolím: teda medzi nositeľmi – reprezentantmi prvku a inými spoločnosťami, skupinami či jednotlivcami?

(minimálne 400 – maximálne 800 znakov)

D. ODOVZDÁVANIE A OCHRANNÉ OPATRENIA

Odovzdávanie prvku

V tejto časti opíšte, akým spôsobom sa poznatky a zručnosti súvisiace s prvkom odovzdávajú v **súčasnosti**, teda akým spôsobom prebieha prenos poznatkov a praktík súvisiacich s nominovaným prvkom z generácie na generáciu?

(minimálne 800 – maximálne 2000 znakov)

Zachovávanie prvku

Akým spôsobom príslušné spoločenstvá, skupiny, prípadne jednotlivci chránia prvok a zabezpečujú jeho životaschopnosť? Čo v minulosti v tomto smere podnikli a v súčasnosti podnikajú? Uveďte konkrétne kroky (projekty, programy, iniciatívy) a opíšte ich.

(minimálne 800 – maximálne 20000 znakov)

Vyznačte jeden alebo viacero ochranných opatrení, ktoré dotknuté spoločenstvá, skupiny alebo jednotlivci prijali alebo v súčasnosti prijímajú

- odovzdávanie, a to najmä prostredníctvom formálneho a neformálneho vzdelávania;
- identifikácia, dokumentácia, výskum;
- ochrana, záchrana;
- propagácia, zveľaďovanie;
- revitalizácia.

Navrhované ochranné opatrenia

Aké opatrenia navrhujete s cieľom zabezpečiť, aby v budúcnosti nebola ohrozená životaschopnosť prvku?

(minimálne 800 – maximálne 2000 znakov)

Negatívne dôsledky zápisu

Aké ochranné opatrenia navrhujete, aby sa predišlo nežiaducemu poškodzovaniu/dehonestovaniu/prílišnej komercializácii prvku, ktoré by mohli vzniknúť ako neúmyselný dôsledok zápisu a následnej zvýšenej pozornosti zo strany verejnosti?

(maximálne 2000 znakov)

Spolupráca na ochrane prvku

Existuje spolupráca pri ochrane prvku medzi dotknutým spoločenstvom a štátom? Ak áno, opíšte, aké sú súčasné i minulé aktivity? Aké sú výsledky tejto spolupráce a ako konkrétne je do nej zapájané príslušné spoločenstvo (skupiny, prípadne jednotlivci)?

(maximálne 1400 znakov)

Orgány a subjekty podieľajúce sa na ochrane prvku

Uveďte názov a ďalšie kontaktné informácie príslušného orgánu/ov, prípadne aj meno a titul kontaktnej osoby (osôb), ktoré sa podieľajú na ochrane prvku na miestnej úrovni. Starostlivosť o prvok môže vyplývať z pracovných povinností alebo môže mať dobrovoľnícky charakter. Jasne uveďte toto rozlíšenie. Uveďte nasledujúce údaje: názov orgánu; adresa; meno a titul kontaktnej osoby; tel. číslo; e-mail; iné relevantné informácie ak je potrebné. Ak sa na ochrane prvku podieľajú viaceré subjekty, uveďte tieto informácie o všetkých subjektoch.

E. ÚČASŤ A SÚHLAS SPOLOČENSTVA V NOMINAČNOM PROCESSE

Účasť spoločenstva

Opíšte, kto a ako sa aktívne podieľal na príprave a vypracovaní nominácie vo všetkých jej etapách. Odporúča sa, aby bola nominácia pripravovaná s účasťou širokej škály všetkých zainteresovaných strán, najmä však samotných nositeľov prvku. Tam, kde je to vhodné, je žiaduca aj účasť miestnych a regionálnych samospráv, mimovládnych organizácií, výskumných ústavov a ďalších.

(maximálne 2000 znakov)

Súhlas spoločenstva

Slobodný, predchádzajúci a informovaný súhlas dotknutého spoločenstva, skupiny, prípadne jednotlivcov, s nomináciou. Originály súhlasov s nomináciou je potrebné priložiť v písomnej podobe, ako samostatnú povinnú dokumentáciu k nominácii. Nižšie uveďte zoznam, aké spoločenstvá, skupiny alebo jednotlivci preukazujú svoj súhlas s nomináciou, aké dokumenty prikladáte a v akej forme (napríklad zápisnica, petícia, potvrdenie, listy a pod.).

Rešpektovanie zvykov a obyčají, ktorými sa riadi prístup k prvku

Prístup k určitým špecifickým aspektom nehmotného kultúrneho dedičstva alebo k informáciám o tomto dedičstve je niekedy obmedzený zvykmi a obyčajami, ktoré spoločenstvá stanovili a vykonávajú napríklad pre účel zachovania tajomstva vzhľadom na určité poznatky. Uveďte, či takéto praktiky existujú a ak áno, preukážte, že zapísanie prvku a zavedenie ochranných opatrení bude plne rešpektovať tieto zvyky a obyčaje. Opíšte akékoľvek konkrétne opatrenia, ktoré by mohlo byť potrebné prijať na zabezpečenie takéhoto rešpektovania. Ak žiadne takéto praktiky neexistujú, jasne to uveďte.

(maximálne 1400 znakov)

F. DOKUMENTÁCIA

Pre účely hodnotenia návrhu na zápis a lepšieho pochopenia významu opisovaného prvku je fotodokumentácia povinná a ostatné druhy dokumentácie sú odporúčané

Fotodokumentácia

Elektronicky odošlite 12-15 ks fotografií, z toho 10 ks nie starších ako 5 rokov od dátumu ich zaznamenania. Odosielané fotografie premenujte podľa identifikátora v licencií, ktorú nájdete na stiahnutie a vypísanie TU. Odoslané fotografie budú slúžiť na účely posúdenia a hodnotenia nominácie odborným oponentom a členom odbornej komisie. V prípade zapísania prvku do reprezentatívneho zoznamu budú fotografie slúžiť na účely propagácie prvku prostredníctvom webstránky CTĽK, brožúry „*Reprezentatívny zoznam nehmotného kultúrneho dedičstva Slovenska*“, mobilnej výstavy NKD Slovenska a ďalších nekomerčných aktivít CTĽK súvisiacich s propagáciou prvku, preto prosím dbajte na kvalitatívne vyššie technické a obsahové parametre odosielaných fotografií.

Chcem nahráť priamo tu

Dokumentáciu nahrám na externé úložisko

Nahrajte skomprimovaný súbor (.zip, .rar, .7zip a pod.) s fotografiami spolu s vyplnenou, podpísanou a naskenovanou licenciou. Fotografie zasielajte elektronicky ako digitálne súbory vo formáte .tiff, .raw, .jpg/.jpeg. Ostrosť a rozlíšenie fotografií sú vhodné s horizontálnymi alebo vertikálnymi rozmermi aspoň 1800 pixelov. Fotografie by sa nemali skenovať, ak je k dispozícii pôvodný digitálny formát. Fotografie by nemali obsahovať vložené texty a dátumy.

Ďalšia dokumentácia

Ďalšie relevantné dokumenty (monografia, zvukový, či obrazový nosič, odkaz na webovú stránku, odkaz na YouTube, Vimeo a pod.), ktoré pomôžu pochopiť význam prvku alebo zviditeľnia úsilie na ochranu nehmotného kultúrneho dedičstva. Uveďte zoznam priložených dokumentov s popisom. (Odporúčame zvážiť množstvo a význam ďalšej dokumentácie.)

Najdôležitejšie publikované referencie

Predkladateľ môže uviesť zoznam najdôležitejších referencií vypracovaný v podobe štandardného formátu pre bibliografie, ktorý poskytne doplňujúce informácie o prvku, napríklad knihy, články, audiovizuálne materiály, webové stránky.

(maximálne 1800 znakov)

Mená predkladateľov návrhu

Na konci nominácie musí byť uvedené meno osoby oprávnenej konať a podpisovať v mene predkladateľa a jej podpis. V prípade viacerých predkladateľov uviesť mená všetkých osôb oprávnených konať a podpisovať v mene predkladateľa vrátane ich podpisov.